



**REGENSBERG**

Leben in Regensburg | Regensburg erleben

58. Jahrgang | 10 | 2023

# Mitteilungsblatt

## Oktober 2023



Informationen der Gemeinde, Städtli-Info  
Primarschule, Sekundarschule  
Kirchen, Vereine, Gesundheit, Kultur  
Agenda

## GRUSSWORT

---

Liebe Regensbergerinnen, liebe Regensberger

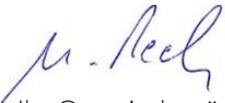
Der Herbst ist angebrochen und damit auch die schönen Baumfarben. Unser Titelbild soll das illustrieren. Falls Sie Interesse haben, Ihr Foto von Regensberg als Titelbild zu sehen, dann senden Sie es uns doch zu, wir würden uns freuen.

Am Fessicherungsprojekt wird heftig gearbeitet. Spätestens im Dezember werden wir über die erarbeiteten Entscheidungsgrundlagen berichten können. Halten Sie sich bitte jetzt schon das Datum vom 6. Dezember frei, es gibt ausser dem Budget noch mehrere Gemeindeversammlungs-Traktanden.

Das unrechtmässige Parkieren im Städtli ist wieder aktueller als auch schon, ein Artikel in dieser Ausgabe weist auf die Regularien hin. Neben einem Rückblick auf das tolle Schulfest haben wir Hinweise auf das Eislaufen für Kinder wie auch den ZVV-Action Pass für alle ab 60. Die Saison des Schiessvereins neigt sich langsam dem Ende zu mit einem Hinweis auf das Endschiessen.

An den gleichen Tagen findet im Restaurant KURT das Austrinkete statt, danach schliessen sich die Pforten. Ich möchte an dieser Stelle Mustafa, Sascha und dem ganzen Team ganz herzlich für die Gastfreundschaft in den letzten acht Jahren danken.

Bleiben Sie gesund! Beste Grüsse,



Ihr Gemeindepräsident Matthias Reetz  
gemeindepraesidium@regensberg.ch



# INFORMATIONEN DER GEMEINDE

---

## Parkieren im Städtli

Im Städtli wird leider immer wieder unrechtmässig parkiert und damit gegen die kommunale Verordnung über Zufahrt und Parkieren in Fahrverbotszonen Regensberg verstossen.

Der Gemeinderat weist darauf hin, dass es nicht erlaubt ist auf öffentlichem Grund zu parkieren. Der öffentliche Grund ist im nachfolgenden Städtliplan mit «blau» und «gelb» gekennzeichnet. Ein kurzes Abstellen des Fahrzeuges für den Güterumschlag von maximal 30 Minuten ist erlaubt.

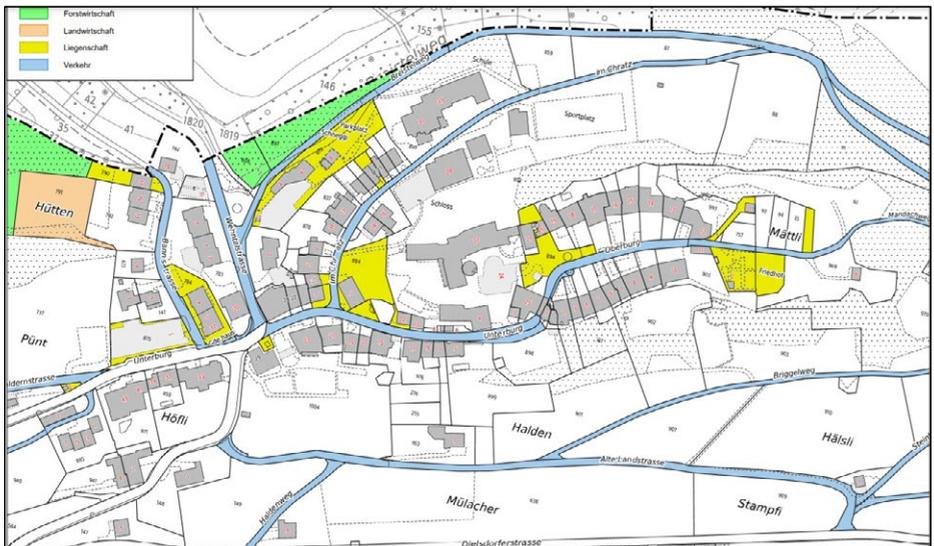
Ebenfalls möchten wir sie darauf hinweisen, dass Fahrzeughalter mit Sonderbewilligung der Gemeinde für die Zufahrt ins Städtli

diese gut sichtbar hinter der Windschutzscheibe zu platzieren haben. Dies gilt auch für auf privatem Grund parkierte Fahrzeuge. Ausnahmen von dieser Regelung können der Verordnung, welche auf der der Homepage der Gemeinde aufgeschaltet ist, entnommen werden.

Sollte sich die Situation nicht verbessern, behalten wir uns vor, wieder vermehrt Kontrollen durchzuführen.

Besten Dank für das Einhalten der Verordnung und Freihalten der Strassen und Plätze und Freiräume.

*Gemeinderat Regensberg*



## INFORMATIONEN DER GEMEINDE

---

### Baugesuche

#### **Bauprojekt: Schmidhalden 8158 Regensberg**

Bauherrschaft: Amt für Landschaft und Natur des Kantons Zürich  
CHE-187.656.060  
Walcheplatz 2, 8001 Zürich

Angaben zum Projekt: Neubau Laichgewässer (Weiher 6 x 17 m<sup>2</sup>, Tiefe ca. 30 cm) für Geburtshelferkröte  
Schmidhalden, 8158 Regensberg  
Grundstück-Nr.: 825, Landwirtschaftszone

Ort der Planaufgabe: Gemeinde Regensberg  
Unterburg 32, 8158 Regensberg

Rechtliche Hinweise: Die Pläne liegen während der Auflagefrist auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung. Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide kann eine Kanzleigegebühr erhoben werden. Publikation gemäss §§ 6 und 314 Planungs- und Baugesetz (PBG).

Frist: 20 Tage  
Ablauf der Frist: 21. September 2023

Kontaktstelle: Gemeinde Regensberg  
Unterburg 32, 8158 Regensberg

*Gemeinderat Regensberg*

Regensberg, 1. September 2023

Kanton Zürich

Baudirektion



**Amt für Landschaft und Natur**

Fachstelle Naturschutz

#### **Information des Kantons zur Erstellung eines Gewässers zur Förderung der Geburtshelferkröte auf dem Areal des künftigen Naturschutzgebiets Schmidhalden.**

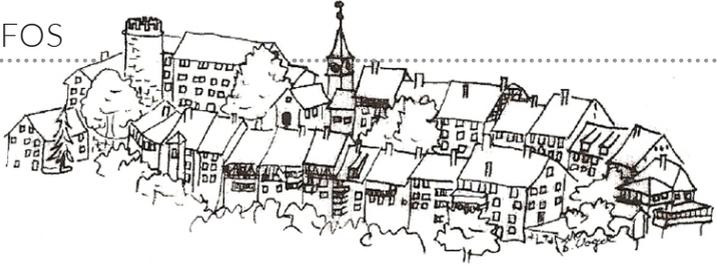
Neben dem geplanten Weiher im Gebiet Mandach (Baugesuch im Juni eingereicht) ist dies das zweite Gewässer, das wir für diese Art planen. Die Geburtshelferkröte kommt momentan nur in einem Gewässer auf Privatareal vor. Mit den beiden zusätzlichen Gewässern in gesicherten Flächen möchten wir den momentan kleinen und isolierten Bestand in diesem Raum langfristig sichern.

#### **Auflösung der Büchersammlung im Gemeindehaus**

Durch den Schalterumbau im Gemeindehaus steht weniger Platz für die Büchergestelle, wo bisher gratis Bücher geholt und gebracht werden konnten, zur Verfügung. Da das Angebot bisher auch kaum von der Bevölkerung genutzt wurde, wird es per 31. Oktober 2023 ganz aufgehoben. Interessierte Personen können die noch im Gemeindehaus vorhandenen Bücher bis Ende Oktober während den Schalteröffnungszeiten der Verwaltung abholen. Auf der Fensterbank im Schalterraum stehen diverse Kisten mit den Büchern bereit. Anfang November werden die übrig gebliebenen Bücher weggegeben oder entsorgt.



## STÄDTLI-INFOS



### Todesfall

**Erna Maja Bader**

05.02.1935

verstorben am 07.09.2023

im Gesundheitszentrum Dielsdorf

wohnhaft gewesen: Im Chratz 13,  
8158 RegensburgWir sprechen den Angehörigen unser  
Beileid aus.

### Gemeindeverwaltung

**Offizielle Kommunikation:**

Regensburg-App, Webpage

**Kontakt Gemeinde:**

Regensburg-App, 044 853 12 00

gemeindeverwaltung@regensburg.ch

**Kontakt Gemeindegeschreiberin**

Nadine Werder

kanzlei@regensburg.ch

**Kontakt Präsidium:**

Matthias Reetz

Regensburg-App, 079 728 06 11

gemeindepraesidium@regensburg.ch

### Telefonische Rechtsauskunft

Das Bezirksgericht Dielsdorf erteilt am  
Dienstag- und Freitagnachmittag, jeweils  
von 14.00 bis 16.45 Uhr den Einwoh-  
nerinnen und Einwohnern des Bezirkes  
unentgeltlich Rechtsauskunft. Auskünfte  
werden nur im Arbeits-, Familien-, Miet-  
und Erbrecht sowie betreffend summari-  
sches Verfahren erteilt.

044 854 88 40

[https://link.regensburg.info/  
rechtsauskunft](https://link.regensburg.info/rechtsauskunft)**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:**

Montag 08.00 - 11.30 Uhr

Dienstag geschlossen

Mittwoch - Donnerstag 08.00 - 11.30 Uhr

Freitag geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten  
sind nach Vereinbarung möglich.

«Ein tolles Schulfest! Und vor allem wieder einmal ein richtiges Fest für Regensberg, das bringt uns zusammen!»



Herzlichen Dank auch all den ehemaligen Lehrpersonen, Schulpfleger\*innen und Tagesschüler\*innen, die gekommen sind; ihr habt das Fest bereichert und es war so schön, euch alle wiederzusehen!

Dass der Anlass so viel Anklang fand, das freut uns alle sehr!

Hier die ersten Bilder von Irene Wahlen (auch ihr ganz herzlichen Dank fürs bildhafte dokumentieren der Feier).

Dieser begeisterte Regensberger spricht wohl vielen Fest-Besucher\*innen aus dem Herzen. Nochmals ein grosses Dankeschön für eure vielfältige Unterstützung,

liebe Regensbergerinnen und Regensberger, – und ebenso herzlichen Dank an jung und älter fürs tolle Mitfeiern! (Das Alter der Gäste reichte von 3 Monaten bis 96 Jahre!). Mit euch ist ein tolles Fest gelungen!

Noch mehr Bilder um in Erinnerungen zu schwelgen, sich bei einem Apéro und einem Teller Suppe wieder zu treffen und «gschpröchle» gibt es nach dem diesjährigen Räbeliechtl-Umzug. Wir freuen uns auf euer Kommen!

In der Zwischenzeit wünschen wir euch schöne Herbstferien und grüssen herzlich!

*Team und Primarschulpflege Regensberg*



# TAGESSCHULE REGENSBERG

---



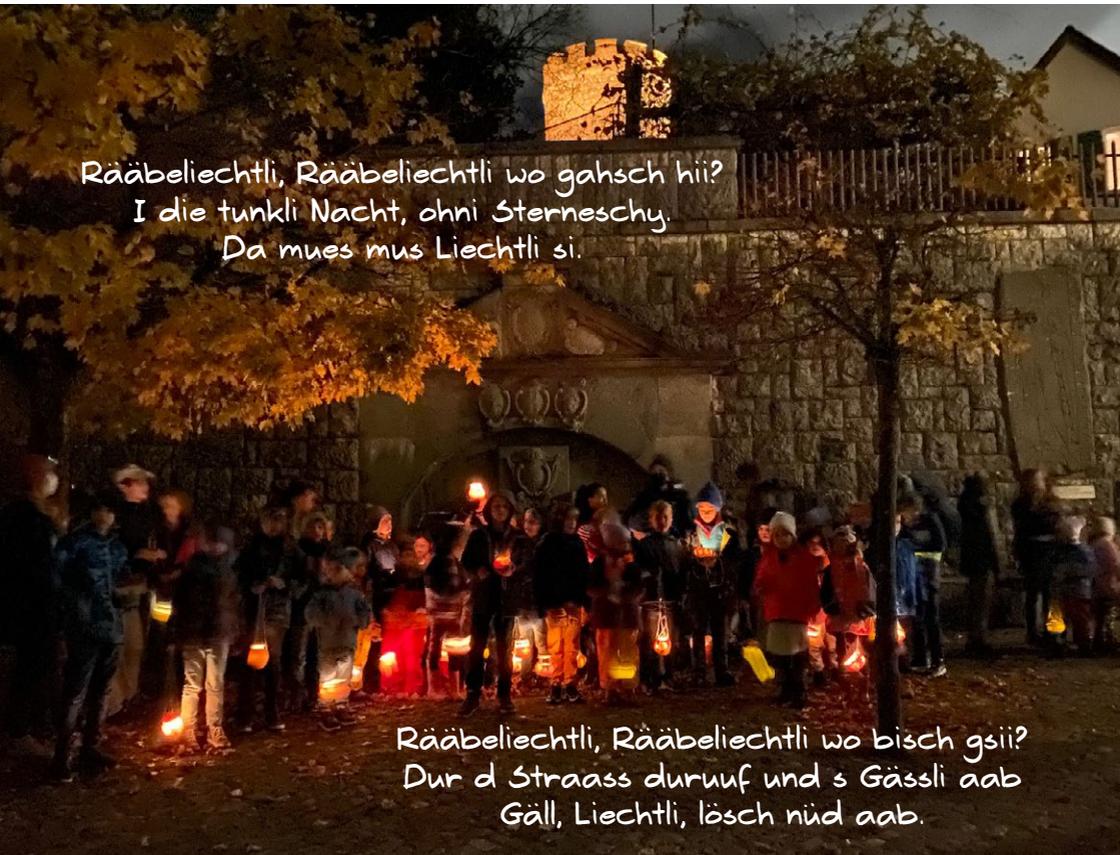
## Räbeliechtliumzug mit Apero für alle

**Donnerstag, 2. November 2022  
um 18.00 Uhr**

Gemeinsam schnitzen wir in der Schule die Räben. Für jüngere Geschwister liegen ab Dienstag, 31.10.23 die Räben vor dem Kindergarten zum Mitnehmen bereit.

Wir freuen uns auf zahlreiche Umzugsteilnehmer und bitten alle dem Umzug zu folgen.

Nach dem Umzug gibt es Suppe für alle Dorfbewohner sowie Eltern. Die Kinder erhalten Wurst und Brot.



Rääbeliechtli, Rääbeliechtli wo gahsch hii?  
I die tunkli Nacht, ohni Sterneschy.  
Da mues mus Liechtli si.

Rääbeliechtli, Rääbeliechtli wo bisch gsii?  
Dur d Straass duruuf und s Gässli aab  
Gäll, Liechtli, lös ch nüd aab.

# Philosophie

# cooltur

SEPT – OKT 2023 Beginn um 20 Uhr • Bar ab 19.30 Uhr

**4. SEPT**  
Montag  
**FILMCLUB**



**LA BODA DE ROSA – ROSAS HOCHZEIT**  
**VON** Icíar Bollaín  
**PRODUKTION** ES, 2020

**16. SEPT**  
Samstag  
**VORTRAG**



**SKIZZIEREN & ACRYLMALEN: TEIL I**  
**MIT** Peter Schürmann  
**PRÄSENTATION** Mein Weg zur Malerei

**23. SEPT**  
Samstag  
**WORKSHOP**



**SKIZZIEREN & ACRYLMALEN: TEIL II, 9.30 – 17 UHR**  
**MIT** Peter Schürmann  
**UMSETZUNG** von der Ideen zur Skizze bis zum Ölbild

**23. SEPT**  
Samstag  
**KONZERT**



**PROJEKT REYN**  
**MIT** Cécile Gruebler & Reyn Ouwehand  
**MELODIEN** laden zum Nachdenken & Träumen ein

**30. SEPT**  
Samstag  
**LESUNG**



**LESEREISE 2023: FACHSTELLE KULTUR**  
**MIT** ausgezeichneten Autor:innen &  
**DAZU** musik.-elektron. Feedback von Simon Grab



**2. OKT**  
Montag  
**FILMCLUB**



**HOMO FABER**  
**VON** Volker Schlöndorff  
**PRODUKTION** DE, 1991



**26. OKT**  
Donnerstag  
**LESUNG**



**DIE KRUME BROT**  
**MIT** Lukas Bärfuss  
**DRAMATIKER**, Romancier & streitbarer Publizist



**27. OKT**  
Freitag  
**LESUNG**



**MEYLENSTEINE**  
**MIT** Michael Schneider, Sonix & Andrew Kendrick  
**REINHARD MEY** Buch zum Geheimnis seiner Musik

**28. OKT**  
Samstag  
**KONZERT**



**URTÖNIG**  
**MIT** Berner Folk-Gruppe  
**ZEITGEN**. Volksmusik- & Eigenkompositionen



---

## Schulverwaltung Öffnungszeiten

Montag & Dienstag

8.00 – 11.30 h / 13.30 – 16.30 h

Mittwoch bis Freitag

8.00 – 11.30 h / oder nach Vereinbarung.

## Adresse

Sekundarschule Dielsdorf

Schulverwaltung / Schulleitung

Früeblistrasse 8 / Postfach 204

8157 Dielsdorf

Tel. 044 854 72 30

Fax 044 854 72 31

[schulverwaltung@sekdielsdorf.ch](mailto:schulverwaltung@sekdielsdorf.ch)

[www.sekdielsdorf.ch](http://www.sekdielsdorf.ch)

## Schulleitung

Robert Mosser-Waller

Telefon: 044 854 72 32

[schulleitung@sekdielsdorf.ch](mailto:schulleitung@sekdielsdorf.ch)

## Schulsozialarbeit

Joël Humbert-Droz

Telefon: 044 854 72 34

[schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch](mailto:schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch)

---

## Auszeichnung

**SCHULE MIT  
SPORTFREUNDLICHER  
SCHULKULTUR**



Wie bereits vor 4 Jahren wurde die Sekundarschule Dielsdorf auch dieses Jahr wieder mit dem Label „Schule mit sportfreundlicher Schulkultur“ ausgezeichnet. Dieses Label dient als Anerkennung für das Engagement in der Sport- und Bewegungsförderung einer Schule.

Die Sekundarschule Dielsdorf verfügt über ein grosses freiwilliges Sportangebot: So finden beispielsweise in der Mittagspause die klassenübergreifenden Freifachkurse Geräteturnen, Volleyball, Basketball und Polysport statt. Am Mittwochnachmittag begrüsst Nico Andric sportbegeisterte Schüler\*innen in der Turnhalle und spielt mit ihnen je nach Interesse Tennis, Volleyball, etc. Für die 3. Sekler\*innen wird ausserdem das Wahlfach „Sport und Gesundheit“ angeboten. Zudem messen sich die Schüler\*innen der Sekundarschule Dielsdorf regelmässig mit anderen Schulen, wie beispielsweise beim schweizweit ausgeführten Fussballturnier CS-Cup.

Auch Anlässe wie der Wandertag, der Schneesporttag und die Sporttage haben dazu geführt, dass die Sekundarschule Dielsdorf mit dem Label ausgezeichnet wurden. Solche gemeinsame Aktivitäten helfen mit, das Miteinander einer Schule zu fördern, was zu einem guten Lernklima beiträgt.

*Jessica Meier*

## Frühlingserwachen

29. September – 6. Oktober 2023

„Frühlingserwachen“ erzählt die Geschichte von Moritz, Melchior und Wendla auf dem Weg zum Erwachsenwerden.

Moritz, ein schulischer Außenseiter, der unter dem Druck der hohen Erwartungen seiner Eltern leidet. Wendla, die sich in Aufklärungsfragen auf die Unterstützung ihrer geliebten Mutter verlässt. Und Melchior, ein intelligenter und sensibler Denker, der die Welt kritisch betrachtet.

Alle drei stolpern über die typischen Probleme der Pubertät: Schulleistungen, Sexualität und Ablösung vom Elternhaus. In einer Zeit, in der Aufklärung und Tradition aufeinanderprallen, entfaltet sich ein ergreifendes Drama über die Suche nach Identität und die Konsequenzen von Unterdrückung.

11 junge Erwachsene des Teatros Grande nehmen sich dem 1906 uraufgeführten Klassiker mit einem zeitgenössischen Blick an und fragen: Wie viel hat sich seither verändert? Wie wachsen wir heute auf? Und wie frei sind wir wirklich?

### Aufführungstermine:

Fr 29. Sept. 2023, 20.00 Uhr

Sa 30. Sept. 2023, 20.00 Uhr

Do 5. Okt. 2023, 20.00 Uhr

Fr 6. Okt. 2023, 20.00 Uhr

**Wo:** Teatro Dalla Piazza in Dielsdorf

**Vorverkauf:** [www.teatrodallapiazza.ch](http://www.teatrodallapiazza.ch)  
Erwachsene: CHF 20.–, Legi: CHF 12.–

Theaterbar und Kasse eine Stunde vor Beginn geöffnet.



## Theaterspiel ab 3 Jahren

Jeweils Donnerstag 16:15 – 17:00 Uhr

Im Spiel phantasieren, lachen, toben oder ganz still werden – das Rollenspiel steht im Zentrum des Kurses. Die Kinder hören und erfinden Geschichten, schlüpfen mithilfe von Kostümen in Figuren und erleben spielend die Möglichkeiten im Theater.

Kosten: CHF 120.–

## Teatro Medio TM

Theaterspiel ca. 15 – 17 Jahre

November bis Februar

Jeweils Montag 19:00 – 20:30 Uhr

Bist du 15 bis 17 Jahre alt, noch fest in Schule und Lehre eingebunden und möchtest dich nicht zu sehr mit einem aufwändigen Hobby stressen? Dann ist dieses Theaterformat das Richtige.

Kosten: CHF 600.–

**Alle Informationen:**  
[www.atelierkunterbunt.ch](http://www.atelierkunterbunt.ch)



## REFORMIERTE KIRCHE REGENSBURG

---

### Religionsunterricht im Oktober

falls nicht anders vermerkt im KGR

**Minichile:** Do, 26. Okt., 15.30 – 16.45 Uhr

**Domino:** Mi, 4. / 25. Okt., 12:15 – 15:15 Uhr

**JuKi 5./6./Oberst.:** kein Juki im Oktober

**Konf-Unți:** Aktuell findet kein Konf-Unți statt.

**Kinderchor:** Di, 3. Okt., 16.00 – 17.00 Uhr mit Andrea Kobi. 24./31. Okt., 16.00 – 17.00 Uhr mit Barbora Greiner

### Besonderes im Oktober

**Kontemplation:** Dienstags, 20.00 Uhr, Kirchgemeinderaum Regensburg  
Leitung Mathias Bänziger / Urs Weber

**Kinderchor:** Di, 24. Oktober, 16.00 – 17.00 Uhr Start der Proben für die Kinderweihnacht 2023 mit Barbora Greiner.

Alle Kinder, die sich noch nicht angemeldet haben, aber gerne singen, tanzen und Theater spielen und dabei sein möchten, sollten sich noch vor den Herbstferien bei [barbora.greiner@gmail.com](mailto:barbora.greiner@gmail.com) anmelden. **Alle Kinder sind willkommen!** Interessierte Kids dürfen auch einfach nur bei der Kinderweihnacht mitmachen.

Anmeldung:

Vorname / Name: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Tel. Eltern: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Senden an [barbora.greiner@gmail.com](mailto:barbora.greiner@gmail.com)





## REFORMIERTE KIRCHE REGENSBURG

---

### Gottesdienste im Oktober

Sonntag, 01. Oktober 10.00 Uhr

#### **Gottesdienst**

Gottesdienst mit Pfarrer Mathias Bänziger; an der Orgel Andrea Kobi; Kollekte: Kirche weltweit.

Freitag, 06. Oktober 19.45 Uhr

#### **Klang und Wort am Freitagabend**

Mit Hagios- & Taizé-Liedern, zusammen mit Barbora Greiner, Stefan Kull und Corinne Stecher-Weber; Andrea Kobi am Klavier. Liturgie: Mathias Bänziger; Kollekte: D'Herberg, Embrach.

Sonntag, 15. Oktober 10.00 Uhr

#### **Regionalgottesdienst in Dielsdorf**

Gottesdienst für die Gemeinden Regensburg, Steinmaur-Neerach und Dielsdorf in der ref. Kirche Dielsdorf mit Pfarrer Hans Caspers; an der Orgel Valeria Christoffel; Kollekte: Menschenrechte.

Sonntag, 22. Oktober 10.00 Uhr

#### **Regionalgottesdienst in Steinmaur**

Gottesdienst für die Gemeinden Regensburg, Dielsdorf und Steinmaur-Neerach in der ref. Kirche Steinmaur mit Pfarrer Silas Eiche; Kollekte: Evangelische Schulen. Im Anschluss Kirchenkaffee.

Sonntag, 29. Oktober 10.00 Uhr

#### **Gottesdienst**

Gottesdienst mit Pfarrer Mathias Bänziger; an der Orgel Martin Rabensteiner; Kollekte: ASRA-Stiftung.

---

Reformierte Kirchgemeinde Regensburg

Pfarramt: Mathias Bänziger, 044 853 12 62, mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch

Präsidentin: Regina Dössegger, 044 853 39 70, regina.doessegger@kirche-regensburg.ch

www.kirche-regensburg.ch





# REFORMIERTE KIRCHE REGENSBURG

---

## Regensberger ad hoc Chor



Auch dieses Jahr wird unser ad hoc Chor im Abend-Gottesdienst zum 1. Adventssonntag am 3. Dezember im Höflikeller Advents- und Weihnachtslieder vortragen.

Wir freuen uns, dass Patrizia Quattrini, ausgebildete und begeisterungsfähige Chorleiterin, einmal mehr bereit ist, mit uns die Lieder einzuüben.

Die Proben finden jeweils am Montagabend im Schulhaus statt, von 19.15 bis 21.15 Uhr. **Probedaten: 6. / 13. / 20. / 27. November.**

Auskunft und Anmeldung: Mathias Bänziger, Oberburg 19, 8158 Regensburg, Tel. 044 853 12 62; E-Mail [mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch](mailto:mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch).

### Anmeldung: Ich/wir machen im ad hoc Chor mit:

Name..... Vorname:..... Stimmlage:.....

Name..... Vorname:..... Stimmlage:.....

Adresse: .....

Telefon P: .....Telefon mobil: .....

E-Mail:.....

---

Reformierte Kirchgemeinde Regensburg  
Pfarramt: Mathias Bänziger, 044 853 12 62, [mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch](mailto:mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch)  
Präsidentin: Regina Dössegger, 044 853 39 70, [regina.doessegger@kirche-regensburg.ch](mailto:regina.doessegger@kirche-regensburg.ch)  
[www.kirche-regensburg.ch](http://www.kirche-regensburg.ch)





**HERZLICHE EINLADUNG FÜR ALLE KINDER,  
DIE GERNE SINGEN, TANZEN UND THEATER  
SPIELEN, UM MITZUWIRKEN.**

**PROBEORT:**

GEMEINDESAAL DER REF. KIRCHE REGENSBURG

**PROBEDATEN:**

24.10, 31.10, 7.11, 14.11, 21.11, 28.11, UND 5.12.

**PROBEZEITEN:**

DIENSTAGS VON 16-17 UHR

**HAUPTPROBE:**

SAMSTAG 9. DEZEMBER

14 UHR - 17 UHR (MIT „ZVIERT“)

**VORPROBE:**

SONNTAG 10. DEZEMBER 14:30

**AUFFÜHRUNG:**

**SONNTAG 10. DEZEMBER 16:30**

MUSIK AUS

„MITSINGWIEHNACHT“

VON ANDREW BOND

INSTRUMENTALISCHE

BEGLEITUNG (HARFE):

EMILIA GREINER

LEITUNG: BARBORA

GREINER

ANMELDUNG BIS 1. OKTOBER PER MAIL  
AN BARBORA.GREINER@GMAIL.COM  
NAME UND ALTER DES KINDES  
ANGEBEN, SOWIE TELEFONNUMMER  
UND MAIL DER ELTERN

## Singen macht fröhlich

Wir singen wieder wöchentlich

**jeden Dienstag von 19.30 bis 21.30 Uhr**  
in der katholischen Kirche in Dielsdorf an  
der Buchserstrasse.

Wenn der «Ad hoc Chor Dielsdorf» unter der Leitung von Johanna Hort in den Gottesdiensten der katholischen oder reformierten Kirche Dielsdorf singt, freuen sich die Gottesdienstbesucher über seine Darbietungen. Andererseits freuen sich die Sänger und Sängerinnen des ökumenischen Kirchenchors am Singen geistlicher Lieder und Werke.

In unserem Chor singen Sänger und Sängerinnen aus Dielsdorf und den umliegenden Gemeinden, von Niederwenningen bis Oberhasli.

**Möchten Sie mit uns singen** oder nur Schnuppern? Sie sind jederzeit herzlich willkommen. Wir freuen uns über jede neue Sopran-, Alt-, Tenor- und Bassstimme.

Besuchen Sie uns an einer Singprobe oder melden Sie sich bei unserer Chorleiterin Johanna Hort, Tel. 044 853 21 78 oder E-Mail: [johanna.hort@hotmail.com](mailto:johanna.hort@hotmail.com).



## EINLADUNG zum Endschiessen 2023

**Samstag, 30. September 13.30 – 15.30 Uhr**  
**Sonntag, 1. Oktober 10.30 – 12.30 Uhr**

### Vorschiessen:

**Dienstag, 19. September 17.30 – 19.30 Uhr**

Mit unserem gewohnt attraktiven Schiessprogramm erwarten wir Sie und Euch ab dem 10. Altersjahr im Schützenhaus Regensburg. Gewehre und kompetente Betreuer begleiten Sie durch einen erfolgreichen Wettkampf.

In der Schützenstube werden Sie mit Speis und Trank verwöhnt.

Der Schiessverein freut sich, mit Ihnen einen spannenden Wettkampf sowie ein paar gemütliche Stunden zu verbringen.



### Schiessprogramm:

#### **Ehregabenstich**

Für Damen und Herren

#### **Girls & Boys**

Für Jugendliche von 10 - 16 Jahren

#### **Gruppenstich**

3 SchützInnen bilden eine Gruppe  
Pro Gruppe nur ein Lizenzierter

#### **Glückstich**

Für alle, die es herausfordern wollen

Selbstverständlich haben alle die Chance, einen attraktiven Preis zu gewinnen.

**Wir freuen uns über viele Teilnehmer.**

*Schiessverein  
Regensburg*

#### **Absenden:**

Samstag 4. November, ab 17.45 Uhr in der Schützenstube



## Wer hat Lust, eine Schnupperlektion im Eislaufen zu besuchen?



**An alle Kinder in Dielsdorf und Umgebung:  
Kindergarten und 1. bis 4. Klasse**

Nach den Herbstferien bietet der Eislaufclub Dielsdorf ECD in der Eishalle der Sportanlage Erlen in Dielsdorf Schnupperlektionen für alle Eislauf begeisterten Kinder ab 4 Jahren an. Die Kinder lernen auf spielerische Weise die Grundlagen des Eislaufens kennen. Die Lektionen werden von Esther Brun, dipl. Eislauflehrerin, sowie Trainerinnen und Moniteuren des ECD geleitet.

Der ECD freut sich auf viele am Eislauf interessierte Mädchen und Knaben in der Eishalle Sportanlage Erlen in Dielsdorf.

Allfällige Fragen bitte an Esther Brun,  
dipl. Eislauflehrerin, Telefon 079 209 56 29  
(ab 11.00).

*Eislaufclub Dielsdorf*





# EISLAUFCLUB DIELSDORF

Datum: **Montag 23. Oktober 2023** 16.45 – 17.25 Uhr **ODER**  
**Montag 30. Oktober 2023** 16.45 – 17.25 Uhr  
**Dienstag 24. Oktober 2023** 17.00 – 17.40 Uhr **ODER**  
**Dienstag 31. Oktober 2023** 17.00 – 17.40 Uhr

Kosten: Fr. 5.- pro Lektion  
Der Eisbahneintritt ist **gratis**. Versicherung ist Sache der Eltern.

Schlittschuhe: Fr. 7.-, sie müssen mit der Anmeldung bestellt werden.

Ausrüstung: Handschuhe und Mütze (obligatorisch), warme und bequeme Kleidung



## ANMELDUNG

**Ich melde mich definitiv zur Schnupperlektion des Eislaufclub Dielsdorf an:**

- |                          |                                   |                   |          |
|--------------------------|-----------------------------------|-------------------|----------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Montag, 23. Oktober 2023</b>   | 16.45 – 17.25 Uhr | Eishalle |
| <input type="checkbox"/> | <b>Montag, 30. Oktober 2023</b>   | 16.45 – 17.25 Uhr | Eishalle |
| <input type="checkbox"/> | <b>Dienstag, 24. Oktober 2023</b> | 17.00 – 17.40 Uhr | Eishalle |
| <input type="checkbox"/> | <b>Dienstag, 31. Oktober 2023</b> | 17.00 – 17.40 Uhr | Eishalle |

**Schlittschuhmiete** Grösse: (eine Nummer grösser als normale Schuhe)

**Stufe**  ich kann nicht fahren  ich kann fahren

Name: Vorname: Geb.-Datum:

Adresse:

Telefon: E-Mail:

(bitte deutlich schreiben. Danke)

Datum: Unterschrift der Eltern:

**Einsenden bis spätestens 21. Oktober 2023 an:**

Esther Brun, Eislaufclub Dielsdorf, Sonnenhalde 7, 8603 Schwerzenbach  
oder per E-Mail: [esther.jacques.brun@bluewin.ch](mailto:esther.jacques.brun@bluewin.ch)

## GOTTESDIENSTE

### Regelmässige Gottesdienste

---

#### **Samstag**

Eucharistiefeier, Vorabend-GD 18.00 Uhr  
**Kapelle Niederweningen**

---

#### **Sonntag**

Eucharistiefeier 09.30 Uhr  
S. Messa in lingua italiana 11.15 Uhr  
**Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf**

---

#### **Mittwoch**

Eucharistiefeier 08.30 Uhr  
**Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf**

---

#### **Donnerstag**

Rosario 15.00 Uhr  
**Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf**

---

Eucharistiefeier 18.00 Uhr  
**Kapelle Niederweningen**

---

#### **Freitag**

Eucharistiefeier 08.30 Uhr  
**Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf**

---

### Spezielle Gottesdienste

---

**Sonntag, 1. Oktober** 09.30 Uhr  
Familiengottesdienst zum Erntedankfest  
**Pfarrkirche St. Paulus**

---

**Mittwoch, 4. Oktober** 08.30 Uhr  
Eucharistiefeier anschliessend Chilekafi  
**Pfarrkirche St. Paulus**

---

**Sonntag, 29. Oktober** 09.30 Uhr  
Feierliche Amtseinsetzung von Pater Salu  
Mathew durch Generalvikar Luis Varandas.  
Im Anschluss gemeinsamer Apéro.  
**Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf**

---



## AUS DEM PFARREILEBEN

---

### Herzliche Einladung zum Erntedankfest



**Am Sonntag 1. Oktober feiern wir, um 9.30 Uhr das Erntedankfest im Gottesdienst.**

Traditionell werden die Kirchen dazu mit Erntegaben und Lebensmittelspenden geschmückt. Wer etwas zum Erntedankfest beitragen möchte, kann die Erntegaben am Freitag in der Zeit zwischen 9 und 12 Uhr in die Kirche stellen oder direkt am Sonntag zum Gottesdienst mitbringen.

*Pater Salu Mathew*

---

### Fragen an den Pfarreirat ... ?

Der Pfarreirat ist offen für Fragen und Anliegen der Gläubigen der Pfarrei. Zu Beginn der Pfarreirats-Sitzungen ist jeweils eine Viertelstunde reserviert für eine «offene Tür». Für alle, die Fragen, Anliegen oder Kritik haben, die neugierig sind oder

uns (besser) kennenlernen wollen, sind herzlich eingeladen. Der nächste Termin: **Dienstag, 3. Oktober, um 19.00h, im Pfarrsaal (Saal unter der Kirche) Dielsdorf.**

---

### Angebot der Erwachsenenbildung – Glaubenssache



## Glaubenssache

7 christliche Updates

**Am Donnerstag, 5. Oktober, um 19.30 Uhr,** treffen wir uns zum 2. christlichen Update, im **Pfarrzentrum Niederhasli.**

Das Thema an diesem Abend ist:  
«Greift Gott in die Geschichte ein?»  
Wir freuen uns auf Sie!

---

### Einladung zum ökumenischen Senioren-Nachmittag

**Donnerstag, 16. Oktober, 14 – 16 Uhr  
Kath. Pfarrsaal Dielsdorf**

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag im katholischen Pfarrsaal (Saal unter der Kirche).

Das Thema ist: «Die Kirche in Südafrika und Namibia» mit Pater Salu Mathew. Im Anschluss gibt es Kaffee, Zvieri und Zeit sich auszutauschen und die Gemeinschaft zu genießen. Wir freuen uns auf Sie!



## KATHOLISCHES PFARRAMT ST. PAULUS

---

---

### Offener Treff

**Donnerstag, 26. Oktober. 09.30 Uhr**

Reformiertes Kirchgemeindehaus Dielsdorf  
«Wir machen ein Windrädli»  
Herzlich eingeladen sind Mütter, Väter, Grosseltern und Kinder bis zum Kindergarten.  
Kommen Sie doch vorbei, wir freuen uns.

*Alexa Marchetti*

---

### Seniorenausflug zur Husky-Lodge in Moutatal



**Wir haben noch einige freie Plätze.**

Kommen Sie mit und geniessen Sie einen spannenden Tag im Muotathal.

Pro Teilnehmer/in kostet der Ausflug Fr. 65.00, mit dabei sind die Kosten für die Carfahrt, Führung & Vortrag mit anschliessendem Mittagessen.

**Anmeldungen: Andrea Kälin,  
Telefon 044 8543 17 96.**

---

### Chinderchile in der Dorfstube Niederweningen

Am **Samstag, 28. Oktober, um 18.00 Uhr**, feiern wir, parallel zum Gottesdienst in der

Kapelle Niederweningen, eine Chinderchile in der Dorfstube.

Alle Kinder bis zur dritten Klasse sind ganz herzlich eingeladen diesen kinder-gerechten Gottesdienst mitzufeiern. Die Frauen der Chinderchile freuen sich auf ganz viele kleine Besucher/Innen.



---

### Tageskurs – Demenzbetroffene Menschen begleiten

**Dem Vergessen Würde geben**

Die Referentin, Susanne Altoé, kath. Theologin, ist Spital- und Heimseelsorgerin mit Schwerpunkt Palliative Care und Demenz. Seit 2020 ist sie im GZ Dielsdorf als Beraterin und Dozentin im Gesundheits- und Sozialbereich unterwegs.

Sie bietet einen Tageskurs (10 – 16 Uhr) an für alle, die demenzbetroffene Menschen in ihrem Umfeld begleiten, Angehörige, Bekannte und Freiwillige. Weitere Interessierte sind herzlich willkommen.

**Samstag, 28. Oktober im kath. Pfarrzentrum Dielsdorf**

Teilnehmende: mind. 8, max. 16 Personen pro Tag. Unkostenbeitrag: Fr. 35.– inkl. Kursunterlagen, Getränke, Snack  
Mittagessen: Möglichkeit zum Picknick oder den umliegenden Restaurants.

**Informationen und Anmeldung bis 16. Oktober an:**

**Susanne Altoé, 077 533 62 36**

**Mail: [susanne.altoe@gzdielsdorf.ch](mailto:susanne.altoe@gzdielsdorf.ch)**



## KATHOLISCHES PFARRAMT ST. PAULUS

---

### **Feierliche Amtseinsetzung von Pater Salu Mathew**

An der Kirchgemeindeversammlung vom 28. Nov. 2022 wurde Pater Salu Mathew einstimmig als Pfarrer für den Seelsorge-raum Dielsdorf-Niederhasli gewählt.

Der Seelsorge-raum beinhaltet die Pfarreien St. Paulus und St. Christophorus und erstreckt sich über 12 politische Gemeinden. Die Einsetzung erfolgt am 29. Oktober 2023 durch Generalvikar Luis Varandas.

Pater Salu Mathew stammt, aus Kerala in Südindien. Er ist Mitglied des Ordens des heiligen Franz von Sales. Nach dem Studium und der Priesterweihe wirkte er im Nordosten Indiens, in Namibia, im österreichischen Burgenland und in Südafrika. Die letzten drei Jahre arbeitete er als Priester in der Pfarrei Peter und Paul in Winterthur. Pater Salu ist für alle Menschen in der Pfarrei da, auch in schwierigen Lebenssituationen. Menschen aus allen Kontinenten begegnen sich in Gottesdiensten und an Anlässen.

Die Integration ist ihm ein grosses Anliegen. Seine inspirierenden Gottesdienste und Predigten werden sehr geschätzt. In der Pfarreiarbeit steht ihm das Seelsorgeteam und ein engagierter Pfarreirat zur Seite. Für die Leitung der Pfarrei St. Christophorus trägt Diakon Michael Kerssenfischer die Verantwortung. In enger Zusammenarbeit der beiden Seelsorgeteams werden Synergien genutzt.

**Wir freuen uns mit Pater Salu am Sonntag 29. Oktober, im Gottesdienst um 09.30 Uhr, seine Einsetzung zu feiern. Im An-**

**schluss an den Festgottesdienst sind alle Besucherinnen und Besucher zu einem Apéro eingeladen.**

*Katholische Kirchenpflege Dielsdorf*

### **Wir gedenken der Verstorbenen aus unseren Gemeinden**

Wir gedenken in den Eucharistiefiern unseren Verstorbenen der vergangenen 12 Monate.

**Samstag, 4. November, 18 Uhr,  
Kapelle Niederweningen**

**Sonntag, 5. November, 9:30 Uhr,  
Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf**

### **Frauen im Gespräch – Philosophieren und Dis**

Am Dienstag, 14. Nov. startet die Frauengruppe – Frauen im Gespräch. Dabei handelt es sich um eine von der Sozialarbeiterin Andrea Kälin, geleitete Gesprächsrunde, welche einen Austausch über aktuelle und erwünschte Themen ermöglicht.

Diese Gesprächsrunden finden ab November jeden zweiten Dienstag des Monats, von 14 bis 16 Uhr, im kleinen Pfarrsaal statt. Beim ersten Treffen vom 14. November werden die Themen für die Gesprächsrunden festgelegt. In entspannter Atmosphäre wird jeweils zuerst mit einem kurzen Film oder Musikstück in das Thema eingeleitet. Danach gibt es Raum für eine Diskussion zum Thema.

*Andrea Kälin*

# meine auszeit yogapur.ch

Dienstag >	18.00 – 19.30 Uhr
Mittwoch >	8.30 – 10.00 Uhr
Donnerstag >	19.00 – 20.30 Uhr
Freitag >	8.30 – 10.00 Uhr

Es wird in **Kleingruppen** geübt,  
so dass Jede\*r gesehen und bei Bedarf  
unterstützt werden kann.

Bahnhofstrasse 23 / 8157 Dielsdorf / [info@yogapur.ch](mailto:info@yogapur.ch)

Ich freue mich auf Sie!  
Corinne Stecher

yoga  
pur



# djembé & zmorge im pärkli

yoga  
pur

## TRUMMLE

Djembe-Session mit Tony ist Freude Pur:  
auf spielerische Weise entlocken wir den Trommeln  
verschiedene Rhythmen. Wir folgen eigenen  
Impulsen und lassen uns vom rhythmischen  
Austausch mit der Gruppe inspirieren.

## ZMORGE

Wer Lust hat, bevor die Trommeln sprechen,  
sich bei einem gemütlichen Sonntagszmorge  
auszutauschen, ist herzlich willkommen!  
Die Zmorge-Teilete funktioniert so, dass jede\*r  
etwas für das Zmorge-Bufferet mitbringt.  
Für Kaffee und Tee ist gesorgt.

**WIR FREUEN UNS AUF DICH** > ❤️❤️❤️  
Spezielle Kenntnisse sind keine notwendig

## WANN > 1. OKTOBER 2023

Djembé-Session von 11.30 bis 13.30 Uhr  
Zmorge-Teilete von 10 bis 11.30 Uhr

## WO > VIS-À-VIS POST

Bahnhofstrasse 23 / 8157 Dielsdorf

## WIE VIEL > CHF 50.-\*

(Djembé-Miete ist inklusive)

\*das Zmorge-Bufferet freut sich über Deinen Beitrag.

## BIN DABEI > ANMELDUNG?

Djembé? Zmorge & Djembé?

Anmelden bis am 27. September > [info@yogapur.ch](mailto:info@yogapur.ch)



# djembé herbstkurs

## YOGA PUR und TONY MAJDALANI

laden zum Djembé-Spielen ein.

Entdecke und erlerne zusammen  
mit dem Musiker und Lehrer für Perkussion  
Tony Majdalani in sechs Kursen das Djembé-  
Spielen. Wir lernen verschiedene Rhythmen vor  
allem west- und nordafrikanischen Ursprungs.  
Wir erleben die Kraft der Gruppe im gemeinsamen  
Rhythmus, kommunizieren miteinander in der  
Trommelsprache und entlocken improvisierend den  
Djembés neue Rhythmen. Spielend fördern wir  
dadurch auch Kreativität und Durchhaltevermögen.

**WIR FREUEN UNS AUF DICH** > ❤️❤️❤️  
Spezielle Kenntnisse sind keine notwendig

## WANN > 6 MITTWOCHABENDE VON 19 BIS 20.30 UHR

25.10. / 1.11. / 8.11. / 15.11. / 22.11. und 29.11.

## WO > VIS-À-VIS POST

Bahnhofstrasse 23 / 8157 Dielsdorf

## WIE VIEL > CHF 240.-

(Djembé-Miete ist inklusive)

## ACHTUNG > SPEZIALPREIS

bei Buchung Sonntag & Kurs: CHF 275.- statt 290.-  
(Djembé-Miete ist inklusive)

## BIN DABEI > ANMELDUNG?

Bis spätestens am 14. Oktober > [info@yogapur.ch](mailto:info@yogapur.ch)

## ZVV-ActionPass: Freizeitpass für alle ab 60 Jahren

**Der ZVV-ActionPass ist ab sofort zum Preis von 110 Franken für Personen ab 60 Jahren erhältlich. Unter dem Motto «Endlich frei!» bietet der ZVV-ActionPass zwischen September und November für einen Monat lang freie Fahrt im ganzen ZVV-Gebiet sowie Gratiseintritte und Vergünstigungen für vielfältige Freizeitaktivitäten.**

Besitzerinnen und Besitzer des ZVV-ActionPasses können jeweils einen Monat lang von Montag bis Freitag ab 9 Uhr morgens und am Wochenende ganztags in der 2. Klasse mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln im ZVV-Gebiet reisen. Dazu gibt es einen freien Eintritt in den Zoo Zürich und in 24 Museen – vom Landesmuseum Zürich bis hin zum Ritterhaus Bubikon. Auch der Besuch in Naturzentren, die Greifen-

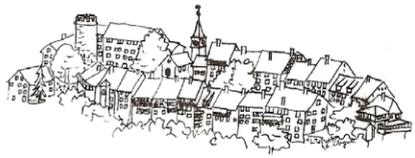
see-Schiffsrundfahrt und der Eintritt in die Umwelt Arena Schweiz sind mit dem ActionPass inbegriffen. Auf weitere Aktivitäten wie Stadtführungen und kulinarische Angebote gibt es bis zu 50 Prozent Rabatt.

Für mehr Komfort auf einem längeren Ausflug ist zudem ein einmaliger Klassenwechsel inbegriffen und dank einer kostenlosen Mitfahrtageskarte kann auch eine Begleitperson mitkommen.

### **Ab sofort an Verkaufsstellen erhältlich**

Der ZVV-ActionPass ist ab sofort an allen bedienten Bahnhöfen und ZVV-Verkaufsstellen, unter [zvv.ch/ticketshop](http://zvv.ch/ticketshop) sowie unter 0800 988 988 (nur mit Kreditkarte bezahlbar) für 110 Franken erhältlich. Er kann innerhalb des Gültigkeitszeitraums vom 1. September bis 30. November für einen Monat gelöst werden.





## SENIOREN 60+

---

### Gymnastikgruppe Regensberg

Jeden Montag turnen wir von 16.45 Uhr bis 17.45 Uhr in der Turnhalle Regensberg. Wir freuen uns auf neue Mitturnende. Bewegung tut besonders im Alter gut. Vom 9. bis 20. Oktober sind Herbstferien.

### Seniorenwandergruppe Regensberg SWGR

Immer am **3. Mittwoch im Monat**. Detailprogramm hier im Mitteilungsblatt. Die nächste Seniorenwanderung findet am **18. Oktober** statt. Komm doch auch mit!

### REXI Regensberger-Fahrdienst

Fahrdienst für Regensbergerinnen und Regensberger. Wer den Fahrdienst braucht ruft **079 8158 000** an. Oder per Mail: **rexi8158@bluewin.ch**  
Fahrten wenn möglich  
24 Stunden vorher  
anmelden.



### Jassen und spielen

Der nächste Termin ist der 4. Oktober um 19 Uhr im Löwen. Falls der Löwen zu ist, jassen wir im Gemeinschaftsraum Unterburg 43.

### Frauenkafi

Den Frauenkafi vom Samstagmorgen 10.30 Uhr verlegen wir auch in den Gemeinschaftsraum, wenn der Löwen nicht offen ist.

Hanna Hinnen  
Unterburg 43  
hanna@hinnen.hinnen.ch

### Mittagstisch

Vorläufig findet kein Mittagstisch mehr statt.

## Sport für Senioren

Nach Pro Senectute Q-Standard



### Wandergruppe Dielsdorf\*

Gemeinsam wandern macht Spass und hält fit:

**Tageswanderung vom**

**Donnerstag, 26. Oktober 2023**

**Die Wanderung führt uns von Niederweningen Dorf zum Höhtal und retour nach Niederweningen Dorf**

**Marschzeit:** 3 Std

**Höhendifferenz:** + 110 m / - 110 m

**Schwierig.-grad:** leicht

**Wanderstöcke:** empfohlen

**Besammlng:** 08.55 Uhr  
Bahnhof Dielsdorf

**Zug:** 09.15 Richtung  
Niederweningen

**Billett:** Gruppenbillett

**Rückkehr:** ca. 17.45 Uhr

**Mittagessen:** Restaurant Höhtal

**Wanderleitung:** Willi Kunter

**Anmeldungen:** bis Samstag, 21. Oktober 2023 an Willi Kuntner (Mitglied Leiterteam)  
E-Mail: willi.kuntner@bluewin.ch oder  
Tel. 078 304 52 90

### Spazierwandergruppe Dielsdorf

**Halbtageswanderung leicht vom Mittwoch,  
4. Okt. 2023**

**Zollikon Allmend-Küsnacht ZH**

**Besammlng:** 12.40 Uhr  
Bahnhof Dielsdorf

**Billett:** Dielsdorf Bhf.-Zollikon  
Allmend  
Küsnacht-Dielsdorf

Auskunft bei der Wanderleiterin:  
Monika Zweifel Telefon: 076 383 09 67  
oder Email: monika.zweifel@bluewin.ch

### Turnen Frauen Fit/Gym sportlich\*

Wir turnen immer am **Montag von 16.45 bis 17.45 Uhr in der Fräebli Turnhalle (Mehrzweckhalle)** ausser in den Schulferien.

Wir sind eine junggebliebene, aufgestellte Seniorinnen-Gruppe und geniessen jeweils das Turnen und den Kontakt miteinander.

**Kontaktadresse:**

Mengina Füglistner, Tel. 044 853 39 87

\*Versicherung ist Sache der Teilnehmenden

**PRO SENECTUTE**

---

**Turnen Männer  
Fit/Gym vital/leicht\***

Wir turnen immer am **Montag von 18.15 bis 19.15 Uhr in der Oberstufen-Turnhalle**, ausser in den Schulferien.

**Wir hätten noch einige Plätze frei für Dich.** Komm doch mal vorbei zum Schnuppern.

**Kontaktadresse:**

Mengina Füglistler, Tel. 044 853 39 87

---

**Turnen Frauen  
Fit/Gym leicht\***

Beim Fit/Gym leicht bewegt man sich auch im Gehen. Der ganze Körper im Sitzen auf dem Stuhl, im Stand oder auch beim Gehen. Der ganze Körper soll beweglich und kräftig bleiben. Balancetraining beugt Stürzen und Unfällen vor. Aber nebst dem gezielten Bewegen haben auch Spiel, Spass und Lachen ihren Platz.

Wir turnen jeden **Dienstag, von 14.00 bis 15.00 Uhr im Saal der Alterswohnungen Breitestrasse 6** ausser in den Schulferien. Sie sind zum Mitmachen herzlich eingeladen.

**Kontaktadresse:**

Nicole Buchs, Tel. 079 609 10 82

---

**Alle unsere Sportleiter  
sind ausgebildete  
Erwachsenensportleiter**

**Velogruppe Dielsdorf\***

Unsere wöchentlichen Touren finden während den Sommermonaten (Mai – September) bei guter und trockener Witterung **jeden Dienstagvormittag** statt.

**Abfahrt 13.00 Uhr Bahnhof Dielsdorf**

Wir fahren ca. 30km – Anmeldung nicht nötig.

Sportliche, velofahrffreudige Senioren/innen 60+ sind herzlich willkommen. Wir fahren mit Helm und ohne Elektrovelo.

**Auskunft:** Wolfgang Belz, Tel. 044 853 22 33

---

**E-Bikegruppe Dielsdorf\***

Die E-Bikerinnen und E-Biker erkunden die nähere und weitere Umgebung von Dielsdorf jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats (gemäss Fahrdatenkalender), bei guter und trockener Witterung.

Abfahrt jeweils zwischen 09.00 und 10.30 Uhr ab Bahnhof Dielsdorf (Abfahrtszeit je nach Tourenlänge, wird in Einladung bekanntgegeben). Wir fahren 40 bis 70 km mit Mittagessen.

Anmeldung erforderlich wegen Restaurant.

E-Bike-begeisterte Seniorinnen und Senioren sind willkommen. Wir fahren mit Helm und genügend Abstand.

**Auskunft:**

Walter Buob, Tel. 044 853 38 08

walterbuob@bluewin.ch

Ruedi Keller, Tel. 044 741 38 27

rkd@hispeed.ch

---

\*Versicherung ist Sache der Teilnehmenden

## PRO SENECTUTE

---

### Pro Senectute Dielsdorf Freiwilligen Arbeit

---

#### Mittagstisch 1

Wir laden Sie herzlich ein am **Mittwoch, 4. Oktober 2023** um **11.30 Uhr** zum Mittagstisch im Gemeinschaftsraum an der Breitestrasse 6.

Nicht allein essen zu müssen ist appetitanregend und gemütlich.

Anmeldungen für das Mittagessen bis **2. September 2023**: Ruth Marthaler unter Tel. 043 422 01 14 / 079 810 57 59

---

#### Mittagstisch 2

Ob Sie, Er oder Beide, geniessen Sie das feine Essen im **Restaurant Giardino**.

Am **20. September 2023** treffen wir uns dort um 11.30 Uhr und freuen uns auf ein gutes Essen. **Anmeldung nicht nötig.**

#### Hora – Besuchsdienst

Haben Sie etwas Zeit, Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit Menschen? Es gibt Situationen, die es Menschen erschweren oder verunmöglichen, von sich aus Kontakt aufzunehmen.

Dafür gibt es den Besuchs- und Begleitedienst. Sie können sich aussprechen, spazieren gehen, spielen, plaudern oder gemeinsam Besorgungen erledigen.

**Die Besuche sind regelmässig und kostenfrei.**

**Möchten Sie besucht werden, oder möchten Sie als Besucher\*in mitmachen?**

**Frau Hannelore Haas gibt Ihnen gerne Auskunft. Tel.: 044 853 09 45**

## PRO SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

**Pro Senectute**

**Ortsvertretung Dielsdorf**

Hilga Hartmann

Langackerstrasse 13, 8157 Dielsdorf

Tel.: 044 853 04 20

E-Mail: hilgahartmann@bluewin.ch





## Wanderung 184: Freienwil – Steinenbühl – Endingen

---

Datum	<b>Mittwoch, 18. Oktober 2023</b>
Wanderbegleitung	Walter Kunz, Markus Schelker
Besammlung	08.55 Bushaltestelle Regensburg
Hinreise 1	09:03 nach Dielsdorf Bahnhof 09:15 Dielsdorf – Niederweningen, Bahnhof (09:26) 09:30 Niederw. Bahnhof, Bus 355 – Lengnau, Brücke (09:36)
Startkaffee	Ristorante Schmitte, Zürichstr.1, 5426 Lengnau Bitte Kleingeld bereithalten.
Hinreise 2	10:09 Lengnau AG, Brücke Bus 553 – Freienwil, Dorf (10:13)
Wanderung 1	Freienwil (464m) – Häuli (616m) Stundenhalt – Steinenbühl (524m) Wanderzeit: 1 Std. 50 Min.
Mittagessen	12.30 Uhr Restaurant Steinenbühl, Steinenbühlstr. 55 5417 Untersiggental Tel 056 288 11 48 Menü à la carte
Wanderung 2	Steinenbühl (524 m) – Endingen (386m) Wanderzeit: 1 Std. Wanderung 1+2: Länge 11 km, Auf-/Abstiege 226/300m
Rückreise	15:17 Endingen, Zentrum Bus 355 – Niederw., Bahnhof (15:29) 15:34 Niederweningen, Bahnhof – Dielsdorf (15:44) 15:50 Dielsdorf – Regensburg (16:01)
Billet	Halbtax Regensburg – Freienwil Fr. 4.10 Endingen – Regensburg Fr. 5.30
Ausrüstung	Wanderschuhe, Stöcke empfohlen
Versicherung	ist Sache der Teilnehmenden, keine Haftung der Wegbegleitung
Anmeldung	Bitte bis Freitag, 13. Okt. 2023 mit Angabe Gipfeli beim Startkaffee ja oder nein an: Walter Kunz, Tel. 044 853 01 39, E-Mail: kunzwalter@gmx.net

---

## Einsätze im August 2023

- 14.08 Unwetter  
8157 Dielsdorf
- 14.08 Traghilfe Rettungsdienst  
8157 Dielsdorf
- 14.08 Verkehrsregelung  
8173 Neerach
- 17.08 Patientenrettung  
8155 Niederhasli
- 17.08 Verkehrsregelung  
8173 Neerach
- 20.08 Gewässerverschmutzung  
8157 Dielsdorf
- 23.08 Transport Fachberatung  
8953 Dietikon
- 24.08 Patientenrettung  
8157 Dielsdorf
- 25.08 Unwetter  
8157 Dielsdorf
- 27.08 Brand MFH  
8172 Niederglatt
- 27.08 unklare Situation  
8157 Dielsdorf



### ... und ausserdem

Haben Sie Fragen oder Bemerkungen betreffend die Feuerwehr?  
Selbstverständlich stehen wir Ihnen zur Beantwortung allfälliger Fragen „rund um die Feuerwehr“ gerne zur Verfügung.

Wie erreichen Sie uns?

### Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf

Nassenwilerstrasse 2  
8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 38 05

Kommandant  
Mario Schmid

Besuchen Sie uns auf  
Facebook und Instagram



Oder unter  
[www.feuerwehr-dielsdorf.ch](http://www.feuerwehr-dielsdorf.ch)



## Netzwerk-Brief

Neuigkeiten aus dem Sozial- und Gesundheitswesen für Menschen mit einer psychischen Erkrankung, Angehörige und Fachpersonen.



## Herausgepickt

### **(Massgeschneiderte) Fortbildung zu Sicherheit im Umgang mit Menschen in suizidalen Krisen**

Berufsleute im Gesundheitswesen, im HR-, Bildungs- und Sozialbereich sowie Führungskräfte sind vergleichsweise häufig mit Suizidalität konfrontiert. Dabei tauchen oft Fragen oder Unsicherheiten auf. In unseren kostenlosen Fortbildungen vermitteln wir Wissen und Handlungssicherheit im Umgang mit Suizidalität. Unsere Referierende sind Expertinnen und Experten des «Forums für Suizidprävention und Suizidforschung Zürich».

Suizidprävention Kanton Zürich | gesundheitsfoerderung-zh.ch/FB-Suizid | suizidpraevention-zh.ch

## Gruppenangebote

### **Neue Selbsthilfegruppen sind im Aufbau**

[Chronische Erkrankung](#) / [CRPS, Komplexes regionales Schmerzsyndrom](#) / [Depression – wenn man als Eltern an Depression leidet](#) / [Elektrosensible Menschen](#) / [Eltern-Kind-Entfremdung](#) / [Freiwillig verwaist \(junge Menschen\)](#) / [Häusliche Gewalt \(Video-Selbsthilfegruppe\)](#) / [Inkontinenz](#) / [Long Covid](#) / [Migräne/Kopfschmerzen](#) / [Nesthocker – Eltern](#) / [Pädophilie – Angehörige](#) / [Schwangerschaftsabbruch](#) / [Spirituelle Missbrauch in Freikirchen](#) / [Suizidbetroffene \(fachgeleitete Gruppe\)](#) / [Tourette-Syndrom – Angehörige](#) / [Trans Menschen – Angehörige](#) / [Trauer um ein Kind \(Eltern\)](#) / [Vater und Mann Sein heute](#).

Alle Selbsthilfegruppen im Raum Winterthur und Schaffhausen finden Sie [hier](#).

Selbsthilfe Winterthur Schaffhausen | selbsthilfe-winterthur-schaffhausen.ch | info@selbsthilfe-winterthur-schaffhausen.ch | T 052 213 80 60

### **Therapeutisches Boxen in Bülach**

Beim Therapeutischen Boxen erlernen die Teilnehmenden einen verbesserten Zugang zu ihren Emotionen sowie ihrem Körper. Unsere Trainingseinheiten sind sportwissenschaftlich fundiert. Die Übungen während des Trainings sind an die Bedürfnisse der Teilnehmenden angepasst und fördern nachweislich den Genesungsprozess. Das Therapeutische Boxen wird als Einzel- und Gruppentraining angeboten.

Seelen-Leben – ambulante psychiatrische Spitex und Begleitung | seelen-leben.ch

### **Freie Plätze in der Interdisziplinären Intervisionsgruppe Winterthur**

Für Personen aus dem Sozial- oder Gesundheitswesen, die in ihrer Tätigkeit auch Menschen mit psychischen Erkrankungen beraten und begleiten. Die Gruppe ist interdisziplinär zusammengesetzt und trifft sich fünf Mal im Jahr jeweils am Donnerstagvormittag. Der Fachaustausch ermöglicht Einblicke in die verschiedenen Fachgebiete und Arbeitsweisen und gibt Anregungen für die eigene Arbeit.

Koordinations- und Beratungsstelle | Katherine Olsen | katherine.olsen@ipw.ch | T 052 264 39 24

## Beratung und Begleitung

### **malreden – das vielseitige Gesprächsangebot für Seniorinnen und Senioren**

Die Evaluation im Jahr 2022 hat gezeigt, dass malreden für einsame ältere Menschen eine wichtige niederschwellige Lücke im bestehenden Beratungsangebot schliesst. Das Gesprächsangebot bietet älteren Menschen die Möglichkeit, ein Alltagsgespräch mit einem einfühlsamen Gegenüber zu führen und Sorgen und Freuden zu teilen. Telefonisch. Vertraulich. Kostenlos.

Verein Silbernetz Schweiz | malreden.ch | T 0800 890 890 | Täglich von 9 bis 20h

## Die Geschichte der kleinen Wildbiene Wilma



An einem warmen Frühlingmorgen erwachte die kleine Wildbiene Wilma. Sie wurde von den Sonnenstrahlen gekitzelt. Sie reckte und streckte sich und war bereit zu fliegen.

Die Wildbiene Wilma flog los. Da merkte sie, dass sie Hunger hatte. Sie flog über Felder und Wiesen. Sie suchte, wo denn bloss ein kleines Blümlein blühte, von dem sie Nektar trinken könnte. Doch sogar am Feldrand gab es kaum ein Blümlein mit saftigem Nektar.

Wilma flog weiter, doch der Flug war anstrengend. Sie setzte sich nieder und trank ein wenig vom Tau, den die Nacht auf den Blättern zurückgelassen hatte. Da überlegte sie sich etwas: „Bestimmt gibt es bei den Menschen viele Blumen, in den Gärten hinter den Häusern!“

Wilma flog rüber ins Dorf und machte sich auf die Suche nach etwas, das ihren Hunger stillen konnte. Aber auch dort fand sie kaum ein Blümlein. Sie sah in den Gärten weit und breit nur Gras und Steine.

Wilma gab nicht auf. Sie flog weiter und hörte plötzlich Kinderstimmen. Unter ihr spielten Kinder fröhlich im Garten. Und was sah sie nun? Da waren Blumen. Beete mit bunten Blümlein, die ihre Köpfe zur Sonne streckten.

Wilma freute sich riesig. Sie flog von Blümlein zu Blümlein und trank den Nektar. Nun war Wilma so satt, dass sie sich ausruhen wollte. Sie sah sich im Garten um und entdeckte bunte Häuschen, die die Kinder für die Bienen aufgehängt hatten. Dort schwirrten auch schon viele andere Wildbienen.

„Ein Bienenhäuschen, wie schön!“, dachte sich Wilma. Sie fand noch ein freies Löchlein, wo sie einziehen konnte. Dort legte sie dann ihre Eier ab. Und im nächsten Jahr, als die Sonne im Frühling auf die Bienenhäuschen schien und als die Blumen wieder blühten, da schlüpfen aus dem kleinen Zimmerlein von Wilma viele kleine Bienenkinder. Und auch die machten sich auf die Reise, auf die grosse Reise, wie es bereits die kleine Wildbiene Wilma gemacht hatte.



Viele Tipps und Anregungen zur Wildbienenförderung im Herbst finden sie auf der Webseite von: [www.bienenfachstelle-zh.ch](http://www.bienenfachstelle-zh.ch)




---

Anlass:	EuroBirdwatch – Zugvogeltag
Datum:	Sonntag, 08. Oktober 2023
Zeit:	11:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Ort:	BirdLife-Naturzentrum Neeracherried; Dielsdorferstrasse 13, 8173 Neerach
Details	Beobachtungs- und Informationsstand; Familienanlass rund um das Phänomen Vogelzug mit mehreren Posten und mit Live-Beobachtung von rastenden und ziehenden Vögeln.
Link	<a href="http://www.birdlife.ch/neeracherried">http://www.birdlife.ch/neeracherried</a>

---

**Aktuelle Informationen zum Verein finden Sie auf unserer Webseite [www.nvv-steinmaur.ch](http://www.nvv-steinmaur.ch).**

## AGENDA

---

---

### Oktober 2023

- 01. Endschiessen, Schiessverein Regensburg, 10.30-12.30 Uhr, Schützenhaus Regensburg
- 02. Film «Homo Faber», 20.00 Uhr, Bar ab 19.30 Uhr, Filmclub cooltur Dielsdorf
- 04. Mittagstisch 1 Pro Senectute, 11.30 Uhr, Gemeinschaftsraum Breitestrasse 6
- 04. Halbtageswanderung Pro Senectute, 12.40 Uhr Bahnhof Dielsdorf
- 04. Jassen, Senioren 60+, 19.00 Uhr, Restaurant Löwen od. Unterburg 43
- 05. / 06. Theater «Frühlingserwachen», 20.00 Uhr, Teatro Dalla Piazza Dielsdorf
- 06. Ref. Klang & Wort am Freitagabend, 19.45 Uhr, Kirche Regensburg
- 08. EuroBirdwatch – Zugvogeltag, NVV Steinmaur, 11.00 Uhr, BirdLife-Naturzentrum
- 12. Kath. Seniorenausflug zur Husky Lodge in Moutatal, 08.30 Uhr Bhf. Dielsdorf
- 18. Wanderung SWGR, 08.55 Uhr, Bushaltestelle Regensburg
- 20. Mittagstisch 2 Pro Senectute, 11.30 Uhr Restaurant Giardino
- 23. / 30. Schnupperlektion, Eislaufclub Dielsdorf, 16.45 Uhr, Sportanlage Erlen
- 24. / 31. Schnupperlektion, Eislaufclub Dielsdorf, 17.00 Uhr, Sportanlage Erlen
- 26. Tageswanderung Pro Senectute, 08.55 Uhr Bahnhof Dielsdorf
- 29. Kath. Feierliche Amtseinsetzung von Pater Salu Mathew, 09.30 Uhr, Kirche Dielsdorf

---

### Vorankündigung November 2023

- 02. Räbeliechtliumzug, 18.00 Uhr, Schulhaus Regensburg
- 03. - 05. Ausstellung «Kunsth Handwerk im Buechihuus», Hinterdorfstrasse Dielsdorf
- 04. Absenden Schiessverein, 17.45 Uhr, Schützenstube
- 06. Probeabend Regensberger Ad-hoc Chor, 19.15 Uhr, Schulhaus Regensburg (13./20./27.)

---

### Vorankündigung Dezember 2023

- 06. Gemeindeversammlung, 20.00 Uhr, Schulhaus Regensburg

---

Redaktionsschluss für die November-Ausgabe des Mitteilungsblatts: 10. Oktober 2023